

Tèkèrè Ni Don

(laatst bijgewerkt op 21 december 2023)

Alle kinderen in West Afrika die een beetje met ritme bezig zijn, kennen een specifiek stukje en spelen dat met handen op de knieën. Toen Aly Keita als tiener in Abidjan woonde, zette hij het ritme op, voor de balafoon. In Abidjan speelde Aly en Youssouf het vaak samen. Het was een ritme waarbij geen liedje gezongen werd. Veel later bedacht Youssouf dat het mooi zou zijn om het ritme te koppelen aan een tekst, levensles of maatschappelijk thema. Hij koos het Malinke spreekwoord *Tèkèrè Ni Don*. Dat betekent “Het applaus en de dans”; Twee onafscheidelijke zaken. Twee dingen passen bij elkaar als het applaus en de dans! Hij bedacht melodie lijnen en bijpassende teksten in de sfeer van het spreekwoord. Zo ontstond dit stuk getiteld ‘*Tèkèrè ni don*’

djama bora, be nje bi-è-rela

als iedereen danst, danst iedereen voor zich zelf

ni doundou fora, be nje ye-e dona

als je het geluid van de trom hoort, krijg je danslust!

djama bora, djamabora

iedereen kan zich zelf zien in de dans

ni tèkèrè ti fo don mi na,

als je geen applaus hoort bij de dans,

be ba don o dougou mandì

weet iedereen dat het dorp niet interessant is

Je kunt het zinnetje met ni tèkèrè ni don vervangen door o.a.:

ni doundoun ti doundoun dougou mi na,

als de doundoun geen doendoun zegt, is het dorp niet interessant

ni balan ti lele dougou mi na

als de balafoon niet spreekt, is het dorp niet interessant

ni filèt ti fi-jet dougou mi na

als de fluit niet fidelt zegt, is het dorp niet interessant

ni tamani ti fo dougou mi na

als de talking drum niet speelt, is het dorp niet interessant

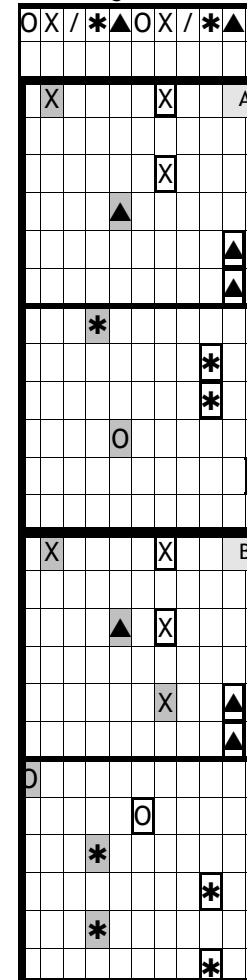
Bronnen: Youssouf Keita, Tilburg NL, juni 2022, november 2023.

Mogelijke begeleiding

Bara optie 1	S	B	T	T	S ^d	T	T	S
Bara optie 2	S	S	T	T	S ^d	S ^d	T	T
Baradoundoun	B	B	S ^d	S ^d	B			

Patroon A & B

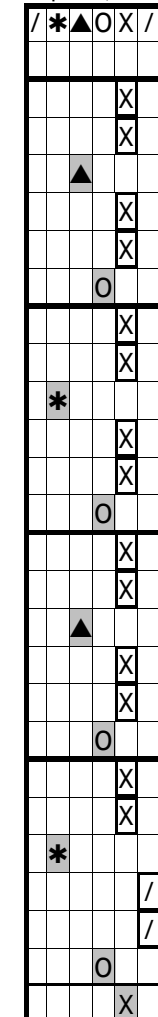
begeleider



Breakje 1

opmaat voor melodie

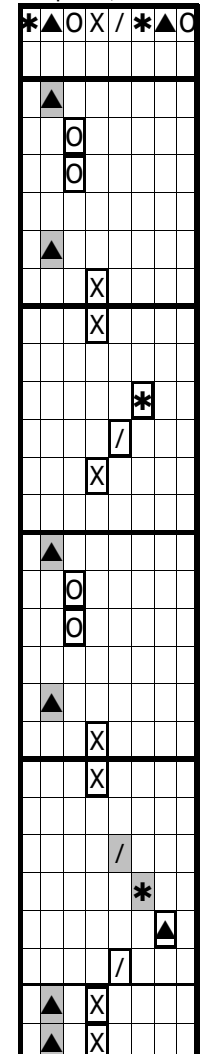
1 x spelen, 1 x niet



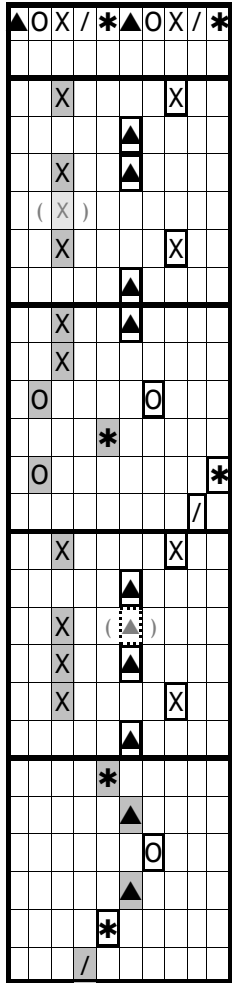
Breakje 2

opmaat voor melodie

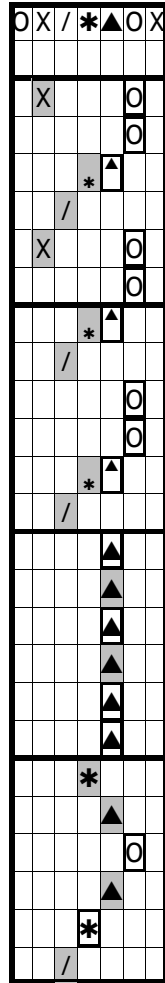
1 x spelen, 1 x niet



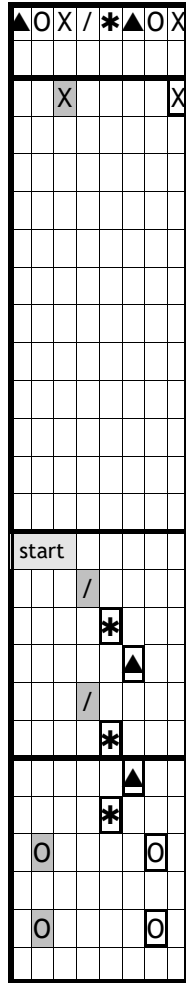
Break 3
1^e deel



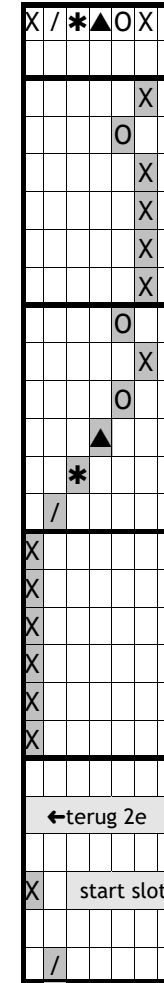
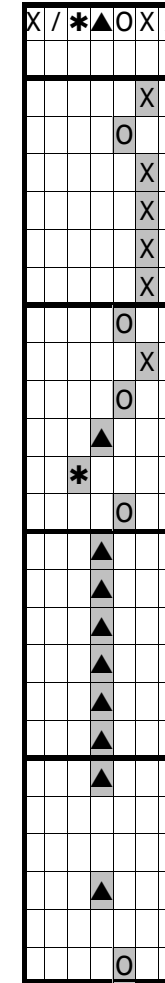
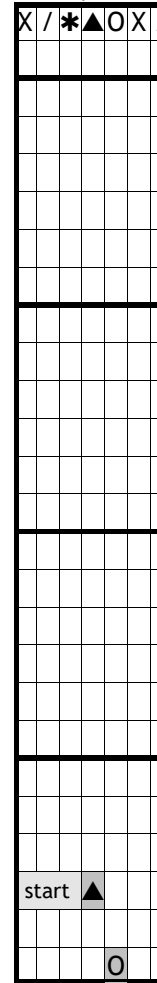
2^e deel



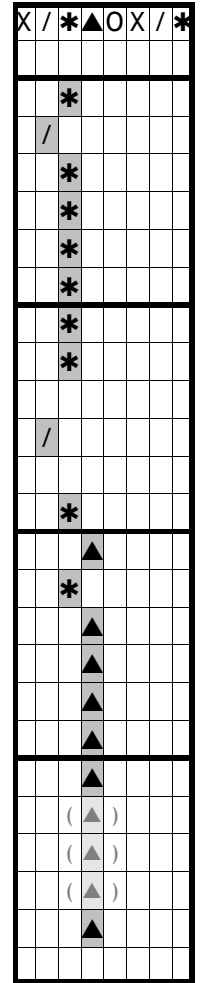
Break 4



Melodie
2x spelen



Slot



Aansluitend de
begin/eindbreak
gezamenlijk